



BOSCH

Declaration of Performance	English - en
Декларация за експлоатационни показатели	Български - bg
Prohlášení o vlastnostech	Čeština - cs
Ydeevnedeklaration	Dansk - da
Leistungserklärung	Deutsch - de
Δήλωση επιδόσεων	Ελληνικά - el
Declaración de prestaciones	Español - es
Toimivusdeklaratsioon	Eesti - et
Suoritustasoilmoitus	Suomi - fi
Déclaration des performances	Français- fr
Izjava o svojstvima	Hrvatski - hr
Teljesítményilatkozat	Magyar - hu
Dichiarazione di prestazione	Italiano - it
Ekspluatacinių savybių deklaracija	Lietuvių - lt
Ekspluatācijas īpašību deklarācija	Latviešu - lv
Prestatieverklaring	Nederlands - nl
Deklaracja właściwości użytkowych	Polski - pl
Declaração de desempenho	Português - pt
Declarație de performanță	Română - ro
Vyhlasenie o parametroch	Slovenčina - sk
Izjave o lastnostih	Slovenščina - sl
Prestandadeklaration	Svenska - sv
Performans beyanı	Türkçe - tr

0786-CPR-21455_02

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Vice President Business Unit

R&D Manager Business Unit

Grasbrunn, 17.08.2017



BOSCH



Declaration of Performance

0786-CPR-21455_02

- 1 Unique identification code of the product-type:
Smoke Alarm Device FRP-1000-O
2. Intended use/es:
Fire safety
3. Manufacturer:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
4. System/s of AVCP:
System 1
5. Harmonised standard:
EN 14604:2005/AC:2008
Notified body/ies:
VdS 0786
6. Declared performance/s

Essential Characteristics	Harmonized Technical Specification	Clause	Performance
Nominal activation conditions / sensitivity and performance under fire conditions	EN 14604:2005/AC:2008	4.12, 5.2 - 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.20	Passed
		4.18, 5.19	NPD
Operational reliability	EN 14604:2005/AC:2008	4.1, 4.5 - 4.7, 4.9 - 4.11, 4.13 -4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24	Passed
		4.2 -4.4, 4.8, 5.23	NPD
		4.17	Not applicable
Tolerance to supply voltage	EN 14604:2005/AC:2008	5.21	Passed
Durability of operational reliability:			
Temperature resistance	EN 14604:2005/AC:2008	5.7, 5.8	Passed
Vibration resistance	EN 14604:2005/AC:2008	5.12, 5.13	Passed

Humidity resistance	EN 14604:2005/AC:2008	5.9	Passed
Corrosion resistance	EN 14604:2005/AC:2008	5.10	Passed
Electrical stability	EN 14604:2005/AC:2008	5.14	Passed

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Vice President Business Unit

R&D Manager Business Unit

Grasbrunn, 17.08.2017



15

Декларация за ефективността

0786-CPR-21455_02

- 1 Уникален идентификационен код на типа продукт:
Smoke Alarm Device FRP-1000-O
2. Предвидена употреба/употреби:
Безопасност при пожар
3. Производител:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
4. Система/системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели:
Система 1
5. Хармонизиран стандарт:
EN 14604:2005/AC:2008
Нотифициран орган/органи:
VdS 0786
6. Декларирани експлоатационни показатели:

Основни характеристики	Хармонизирана техническа спецификация	Клауза	Експлоатационни показатели
Номинални условия за активиране/чувствителност и експлоатационни показатели при условия на пожар	EN 14604:2005/AC:2008	4.12, 5.2 - 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.20	Издържани
		4.18, 5.19	NPD
Надеждност на работа	EN 14604:2005/AC:2008	4.1, 4.5 - 4.7, 4.9 - 4.11, 4.13 - 4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24	Издържани
		4.2 - 4.4, 4.8, 5.23	NPD
		4.17	Не е приложимо
Толеранс на напрежението	EN 14604:2005/AC:2008	5.21	Издържани
Трайност на надеждността на работа:			
Температурна устойчивост	EN 14604:2005/AC:2008	5.7, 5.8	Издържани

Устойчивост на вибрации	EN 14604:2005/AC:2008	5.12, 5.13	Издържани
Устойчивост на влага	EN 14604:2005/AC:2008	5.9	Издържани
Устойчивост на корозия	EN 14604:2005/AC:2008	5.10	Издържани
Електрическа стабилност	EN 14604:2005/AC:2008	5.14	Издържани

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:

Вицепрезидент, бизнес звено

Мениджър на изследователска и развойна дейност, бизнес звено

Grasbrunn, 17.08.2017


BOSCH


15

Prohlášení o vlastnostech

0786-CPR-21455_02

1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku:
Smoke Alarm Device FRP-1000-O
2. Zamýšlené/zamýšlená použití:
Požární bezpečnost
3. Výrobce:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
4. Systém/systémy POSV:
Systém 1
5. Harmonizovaná norma:
EN 14604:2005/AC:2008
Oznámený subjekt/oznámené subjekty:
VdS 0786
6. Deklarovaná vlastnost/Deklarované vlastnosti:

Základní charakteristiky	Harmonizované technické specifikace	Část	Vlastnosti
Jmenovité aktivační podmínky / citlivost a vlastnosti při požáru	EN 14604:2005/AC:2008	4.12, 5.2 - 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.20	Vyhovuje
		4.18, 5.19	NPD
Provozní spolehlivost	EN 14604:2005/AC:2008	4.1, 4.5 - 4.7, 4.9 - 4.11, 4.13 - 4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24	Vyhovuje
		4.2 - 4.4, 4.8, 5.23	NPD
		4.17	Nelze použít
Tolerance pro napájecí napětí	EN 14604:2005/AC:2008	5.21	Vyhovuje
Stálost provozní spolehlivosti:			
Teplotní odolnost	EN 14604:2005/AC:2008	5.7, 5.8	Vyhovuje
Odolnost proti vibracím	EN 14604:2005/AC:2008	5.12, 5.13	Vyhovuje
Odolnost proti vlhkosti	EN 14604:2005/AC:2008	5.9	Vyhovuje

Odolnost proti korozi	EN 14604:2005/AC:2008	5.10	Vyhovuje
Elektrická stabilita	EN 14604:2005/AC:2008	5.14	Vyhovuje

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Viceprezident obchodní jednotky

Grasbrunn, 17.08.2017

Ředitel výzkumu a vývoje obchodní jednotky


BOSCH


15

Ydeevnedeklaration

0786-CPR-21455_02

1. Varetypens unikke identifikationskode:
Smoke Alarm Device FRP-1000-O
2. Tilsigtet anvendelse:
Brandsikkerhed
3. Fabrikant:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
4. System eller systemer til vurdering og kontrol af konstansen af ydeevnen:
System 1
5. Harmoniseret standard:
EN 14604:2005/AC:2008
Notificeret organ/notificerede organer:
VdS 0786
6. Deklareret ydeevne/deklarerede ydeevner:

Vigtige egenskaber	Harmoniserede tekniske specifikationer	Paragraf	Ydeevne
Nominelle aktiveringsforhold/-følsomhed og ydeevne under brand	EN 14604:2005/AC:2008	4.12, 5.2 - 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.20	Godkendt
		4.18, 5.19	NPD
Driftspålidelighed:	EN 14604:2005/AC:2008	4.1, 4.5 - 4.7, 4.9 - 4.11, 4.13 - 4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24	Godkendt
		4.2 - 4.4, 4.8, 5.23	NPD
		4.17	Ikke relevant
Tolerance for driftsspænding	EN 14604:2005/AC:2008	5.21	Godkendt
Varighed af driftspålidelighed:			
Modstandsdygtighed over for temperaturer	EN 14604:2005/AC:2008	5.7, 5.8	Godkendt

da

Modstandsdygtighed over for vibrationer	EN 14604:2005/AC:2008	5.12, 5.13	Godkendt
Modstand over for fugtighed	EN 14604:2005/AC:2008	5.9	Godkendt
Korrosionsmodstandsdygtighed	EN 14604:2005/AC:2008	5.10	Godkendt
Elektrisk stabilitet	EN 14604:2005/AC:2008	5.14	Godkendt

Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Forretningsenhedens underdirektør

Forretningsenhedens forsknings-og udviklingschef

Grasbrunn, 17.08.2017



15

Leistungserklärung

0786-CPR-21455_02

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:
Smoke Alarm Device FRP-1000-O
2. Verwendungszweck(e):
Brandschutz
3. Hersteller:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
4. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:
System 1
5. Harmonisierte Norm:
EN 14604:2005/AC:2008
Notifizierte Stelle(n):
VdS 0786
6. Erklärte Leistung(en):

Wesentliche Merkmale	Harmonisierte technische Spezifikation	Abschnitt	Leistung
Nennansprechbedingungen / Empfindlichkeit und Leistungsfähigkeit im Brandfall	EN 14604:2005/AC:2008	4.12, 5.2 - 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.20	Erfüllt
		4.18, 5.19	NPD
Betriebszuverlässigkeit	EN 14604:2005/AC:2008	4.1, 4.5 - 4.7, 4.9 - 4.11, 4.13 - 4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24	Erfüllt
		4.2 - 4.4, 4.8, 5.23	NPD
		4.17	Nicht zutreffend
Toleranz der Versorgungsspannung	EN 14604:2005/AC:2008	5.21	Erfüllt
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit:			
Temperaturbeständigkeit	EN 14604:2005/AC:2008	5.7, 5.8	Erfüllt

Schwingungsfestigkeit	EN 14604:2005/AC:2008	5.12, 5.13	Erfüllt
Luftfeuchtebeständigkeit	EN 14604:2005/AC:2008	5.9	Erfüllt
Korrosionsbeständigkeit	EN 14604:2005/AC:2008	5.10	Erfüllt
Elektrische Stabilität	EN 14604:2005/AC:2008	5.14	Erfüllt

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von:

Leitung der Business Unit

F&E-Manager der Business Unit

Grasbrunn, 17.08.2017


BOSCH


15

Δήλωση απόδοσης

0786-CPR-21455_02

1. Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος:
Smoke Alarm Device FRP-1000-O
2. Προβλεπόμενη(-ες) χρήση(-εις):
Πυρασφάλεια
3. Κατασκευαστής:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
4. Σύστημα/συστήματα AVCP (αξιολόγηση και επαλήθευση της σταθερότητας της επίδοσης):
Σύστημα 1
5. Εναρμονισμένα πρότυπα:
EN 14604:2005/AC:2008
Κοινοποιημένος(-οι) οργανισμός(-οι):
VdS 0786
6. Δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις):

Βασικά χαρακτηριστικά	Εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές	Διάταξη	Απόδοση
Ονομαστικές συνθήκες ενεργοποίησης / ευαισθησία και απόδοση υπό συνθήκες πυρκαγιάς	EN 14604:2005/AC:2008	4.12, 5.2 - 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.20	Επιτυχές
		4.18, 5.19	NPD
Λειτουργική αξιοπιστία	EN 14604:2005/AC:2008	4.1, 4.5 - 4.7, 4.9 - 4.11, 4.13 - 4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24	Επιτυχές
		4.2 - 4.4, 4.8, 5.23	NPD
		4.17	Δεν ισχύει
Ανοχή στην τάση τροφοδοσίας	EN 14604:2005/AC:2008	5.21	Επιτυχές
Διάρκεια λειτουργικής αξιοπιστίας:			
Αντίσταση στη θερμοκρασία	EN 14604:2005/AC:2008	5.7, 5.8	Επιτυχές

Αντίσταση στους κραδασμούς	EN 14604:2005/AC:2008	5.12, 5.13	Επιτυχές
Αντοχή στην υγρασία	EN 14604:2005/AC:2008	5.9	Επιτυχές
Αντίσταση στη διάβρωση	EN 14604:2005/AC:2008	5.10	Επιτυχές
Σταθερότητα ηλεκτρικών μερών	EN 14604:2005/AC:2008	5.14	Επιτυχές

Η επίδοση του προϊόντος που ταυτοποιείται ανωτέρω είναι σύμφωνη με τη (τις) δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις). Η δήλωση αυτή των επιδόσεων συντάσσεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που ταυτοποιείται ανωτέρω.

Υπογράφεται για τον κατασκευαστή και εκ μέρους αυτού από:

Αντιπρόεδρος Επιχειρηματικής Μονάδας

Διευθυντής Έρευνας και Ανάπτυξης Επιχειρηματικής Μονάδας

Grasbrunn, 17.08.2017


BOSCH


Declaración de prestaciones

0786-CPR-21455_02

- 1 Código de identificación única del producto tipo:
Smoke Alarm Device FRP-1000-O
2. Usos previstos:
Seguridad contra incendios
3. Fabricante:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
4. Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP):
Sistema 1
5. Norma armonizada:
EN 14604:2005/AC:2008
Organismos notificados:
VdS 0786
6. Prestaciones declaradas:

Características esenciales	Especificación técnica armonizada	Cláusula	Rendimiento
Sensibilidad / condiciones de activación nominal y rendimiento en caso de incendio	EN 14604:2005/AC:2008	4.12, 5.2 - 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.20	Correcta
		4.18, 5.19	NPD
Fiabilidad del funcionamiento	EN 14604:2005/AC:2008	4.1, 4.5 - 4.7, 4.9 - 4.11, 4.13 - 4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24	Correcta
		4.2 - 4.4, 4.8, 5.23	NPD
		4.17	No aplicable
Tolerancia a la tensión de alimentación	EN 14604:2005/AC:2008	5.21	Correcta
Durabilidad de la fiabilidad del funcionamiento:			

Resistencia a la temperatura	EN 14604:2005/AC:2008	5.7, 5.8	Correcta
Resistencia a vibraciones	EN 14604:2005/AC:2008	5.12, 5.13	Correcta
Resistencia a la humedad	EN 14604:2005/AC:2008	5.9	Correcta
Resistencia a la corrosión	EN 14604:2005/AC:2008	5.10	Correcta
Estabilidad eléctrica	EN 14604:2005/AC:2008	5.14	Correcta

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por:

Vicepresidente de la unidad de negocios

Jefe de investigación y desarrollo de la unidad de negocios

Grasbrunn, 17.08.2017


BOSCH


15

Toimivusdeklaratsioon

0786-CPR-21455_02

- 1 Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:
Smoke Alarm Device FRP-1000-O
2. Kavandatud kasutusala(d):
Tuleohutus
3. Tootja:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
4. Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem:
Süsteem 1
5. Ühtlustatud standard:
EN 14604:2005/AC:2008
Teavitatud asutus(ed):
VdS 0786
6. Deklareeritud toimivus:

Olulised näitajad	Ühtlustatud tehniline kirjeldus	Punkt	Toimivus
Nominaalsed aktiveerumistingimused / tundlikkus ja toimivus tulekahjutingimustes	EN 14604:2005/AC:2008	4.12, 5.2 - 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.20	Läbinud
		4.18, 5.19	NPD
Töökindlus	EN 14604:2005/AC:2008	4.1, 4.5 - 4.7, 4.9 - 4.11, 4.13 - 4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24	Läbinud
		4.2 - 4.4, 4.8, 5.23	NPD
		4.17	Pole kohaldatav
Toitepinge taluvus	EN 14604:2005/AC:2008	5.21	Läbinud
Töökindluse iga:			
Temperatuurikindlus	EN 14604:2005/AC:2008	5.7, 5.8	Läbinud
Vibratsioonikindlus	EN 14604:2005/AC:2008	5.12, 5.13	Läbinud

Niiskuskindlus	EN 14604:2005/AC:2008	5.9	Läbinud
Korrosioonikindlus	EN 14604:2005/AC:2008	5.10	Läbinud
Elektriline stabiilsus	EN 14604:2005/AC:2008	5.14	Läbinud

Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

Äriüksuse asepresident

Äriüksuse arendusjuht

Grasbrunn, 17.08.2017


BOSCH


15

Suoritustasoilmoitus

0786-CPR-21455_02

- 1 Tuotetyypin yksilöllinen tunniste:
Smoke Alarm Device FRP-1000-O
2. Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset):
Paloturvallisuus
3. Valmistaja:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
4. Suoritustason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty järjestelmä/käytetyt järjestelmät:
Järjestelmä 1
5. Yhdenmukaistettu standardi:
EN 14604:2005/AC:2008
Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset:
VdS 0786
6. Ilmoitettu suoritustaso/ilmoitetut suoritustasot:

Perusominaisuudet	Yhdenmukaistetut tekniset eritelmät	Vaatus	Suoritustaso
Nimelliset aktivointiolosuhteet/ herkkyys ja toiminta palotilanteissa	EN 14604:2005/AC:2008	4.12, 5.2 - 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.20	Hyväksytty
		4.18, 5.19	NPD
Käytön luotettavuus	EN 14604:2005/AC:2008	4.1, 4.5 - 4.7, 4.9 - 4.11, 4.13 -4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24	Hyväksytty
		4.2 -4.4, 4.8, 5.23	NPD
		4.17	Ei sovellu
Tulojännitetoleranssi	EN 14604:2005/AC:2008	5.21	Hyväksytty
Käytön luotettavuuden kesto:			
Kuumuudenkesto	EN 14604:2005/AC:2008	5.7, 5.8	Hyväksytty
Tärinänkesto	EN 14604:2005/AC:2008	5.12, 5.13	Hyväksytty

Kosteudenkesto	EN 14604:2005/AC:2008	5.9	Hyväksytty
Korroosiosuojaus	EN 14604:2005/AC:2008	5.10	Hyväksytty
Sähköinen vakaus	EN 14604:2005/AC:2008	5.14	Hyväksytty

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Vice President Business Unit

R&D Manager Business Unit

Grasbrunn, 17.08.2017


BOSCH


15

Déclaration de performance

0786-CPR-21455_02

- 1 Code d'identification unique du produit type:
Smoke Alarm Device FRP-1000-O
2. Usage(s) prévu(s):
Sécurité incendie
3. Fabricant:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
4. Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances:
Système 1
5. Norme harmonisée:
EN 14604:2005/AC:2008
Organisme(s) notifié(s):
VdS 0786
6. Performance(s) déclarée(s):

Caractéristiques principales	Caractéristiques techniques harmonisées	Clause	Performances
Conditions / sensibilité d'activation nominale et performances en conditions d'incendie	EN 14604:2005/AC:2008	4.12, 5.2 - 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.20	Transmis
		4.18, 5.19	NPD
Fiabilité de fonctionnement	EN 14604:2005/AC:2008	4.1, 4.5 - 4.7, 4.9 - 4.11, 4.13 - 4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24	Transmis
		4.2 - 4.4, 4.8, 5.23	NPD
		4.17	Non applicable
Tolérance à la tension d'alimentation	EN 14604:2005/AC:2008	5.21	Transmis
Durabilité de la fiabilité de fonctionnement :			

Résistance à la température	EN 14604:2005/AC:2008	5.7, 5.8	Transmis
Résistance aux vibrations	EN 14604:2005/AC:2008	5.12, 5.13	Transmis
Résistance à l'humidité	EN 14604:2005/AC:2008	5.9	Transmis
Résistance à la corrosion	EN 14604:2005/AC:2008	5.10	Transmis
Stabilité électrique	EN 14604:2005/AC:2008	5.14	Transmis

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signé pour et au nom du fabricant par :

Vice-président de l'unité commerciale

Directeur R&D de l'unité commerciale

Grasbrunn, 17.08.2017



15

Izjava o svojstvima

0786-CPR-21455_02

- 1 Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda:
Smoke Alarm Device FRP-1000-O
2. Namjena/namjene:
Zaštita od požara
3. Proizvođač:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
4. Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava (AVCP):
Sustav 1
5. Usklađena norma:
EN 14604:2005/AC:2008
Prijavljeno tijelo/prijavljena tijela:
VdS 0786
6. Objavljena svojstva:

Osnovne značajke	Usklađene tehničke specifikacije	Član	Rezultat
Nazivni uvjeti aktiviranja / osjetljivost i performanse u uvjetima požara	EN 14604:2005/AC:2008	4.12, 5.2 - 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.20	Uspješno
		4.18, 5.19	NPD
Pouzdanost rada	EN 14604:2005/AC:2008	4.1, 4.5 - 4.7, 4.9 - 4.11, 4.13 - 4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24	Uspješno
		4.2 - 4.4, 4.8, 5.23	NPD
		4.17	nije primjenjivo
Tolerancija na napon napajanja	EN 14604:2005/AC:2008	5.21	Uspješno
Trajanje pouzdanosti rada:			
Temperaturna otpornost	EN 14604:2005/AC:2008	5.7, 5.8	Uspješno
Otpornost na vibracije	EN 14604:2005/AC:2008	5.12, 5.13	Uspješno
Otpornost na vlagu	EN 14604:2005/AC:2008	5.9	Uspješno

Otpornost na koroziju	EN 14604:2005/AC:2008	5.10	Uspješno
Električna stabilnost	EN 14604:2005/AC:2008	5.14	Uspješno

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača.

Potpisuju u ime i za račun proizvođača:

Potpredsjednik poslovne jedinice

Voditelj istraživanja i razvoja za proizvodnu jedinicu

Grasbrunn, 17.08.2017



Teljesítménynyilatkozat

0786-CPR-21455_02

- 1. A terméktípus egyedi azonosító kódja:
Smoke Alarm Device FRP-1000-O
- 2. Felhasználás célja(i):
Tűzbiztonság
- 3. Gyártó:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
- 4. Az AVCP-rendszer(ek):
1. rendszer
- 5. Harmonizált szabvány:
EN 14604:2005/AC:2008
Bejelentett szerv(ek):
VdS 0786
- 6. A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek):

Alapvető jellemzők	Harmonizált műszaki előírások	Záradék	Teljesítmény
Névleges aktiválási feltételek / érzékenységi és teljesítmény tűz esetén	EN 14604:2005/AC:2008	4.12, 5.2 - 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.20	Megfelelő
		4.18, 5.19	NPD
Működési megbízhatóság	EN 14604:2005/AC:2008	4.1, 4.5 - 4.7, 4.9 - 4.11, 4.13 - 4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24	Megfelelő
		4.2 - 4.4, 4.8, 5.23	NPD
		4.17	Nem alkalmazandó
Tápfeszültség-ingadozás-tűrés	EN 14604:2005/AC:2008	5.21	Megfelelő
A működési megbízhatóság tartóssága:			
Hőállóság	EN 14604:2005/AC:2008	5.7, 5.8	Megfelelő
Rezgéssel szembeni ellenállás	EN 14604:2005/AC:2008	5.12, 5.13	Megfelelő

Nedvességgel szembeni ellenállás	EN 14604:2005/AC:2008	5.9	Megfelelő
Korrózióállóság	EN 14604:2005/AC:2008	5.10	Megfelelő
Elektromos stabilitás	EN 14604:2005/AC:2008	5.14	Megfelelő

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Alelnök, üzleti egység

K+F igazgató, üzleti egység

Grasbrunn, 17.08.2017


BOSCH


15

Dichiarazione di prestazione

0786-CPR-21455_02

- 1 Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:
Smoke Alarm Device FRP-1000-O
2. Usi previsti:
Prevenzione degli incendi
3. Fabbricante:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
4. Sistemi di VVCP:
Sistema 1
5. Norma armonizzata:
EN 14604:2005/AC:2008
Organismi notificati:
VdS 0786
6. Prestazioni dichiarate:

Caratteristiche essenziali	Specifiche tecniche armonizzate	Clausola	Prestazioni
Sensibilità/condizioni di attivazione nominale e prestazioni in presenza di incendio	EN 14604:2005/AC:2008	4.12, 5.2 - 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.20	Test superato
		4.18, 5.19	NPD
Affidabilità operativa	EN 14604:2005/AC:2008	4.1, 4.5 - 4.7, 4.9 - 4.11, 4.13 - 4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24	Test superato
		4.2 - 4.4, 4.8, 5.23	NPD
		4.17	Non applicabile
Tolleranza alla tensione di alimentazione	EN 14604:2005/AC:2008	5.21	Test superato
Durata dell'affidabilità operativa:			
Resistenza alla temperatura	EN 14604:2005/AC:2008	5.7, 5.8	Test superato

Resistenza alle vibrazioni	EN 14604:2005/AC:2008	5.12, 5.13	Test superato
Resistenza all'umidità	EN 14604:2005/AC:2008	5.9	Test superato
Resistenza alla corrosione	EN 14604:2005/AC:2008	5.10	Test superato
Stabilità elettrica	EN 14604:2005/AC:2008	5.14	Test superato

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

Firmato a nome e per conto di:

Vicepresidente Business Unit

R&D Manager Business Unit

Grasbrunn, 17.08.2017


BOSCH


15

Eksploatacinių savybių deklaracija

0786-CPR-21455_02

1. Produkto tipo unikalus identifikavimo kodas:
Smoke Alarm Device FRP-1000-O
2. Naudojimo paskirtis (-ys):
Gaisrinė sauga
3. Gamintojas:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
4. Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os):
1 sistema
5. Darnusis standartas:
EN 14604:2005/AC:2008
Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os):
VdS 0786
6. Deklaruojama (-os) eksploatacinė (-ės) savybė (-ės):

Esminės charakteristikos	Darnioji techninė specifikacija	Skirsnis	Eksploatacinės savybės
Minimalios aktyvacijos sąlygos / jautrumas ir veikimas gaisro sąlygomis	EN 14604:2005/AC:2008	4.12, 5.2 - 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.20	Atitinka
		4.18, 5.19	NPD
Techninis patikimumas	EN 14604:2005/AC:2008	4.1, 4.5 - 4.7, 4.9 - 4.11, 4.13 - 4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24	Atitinka
		4.2 - 4.4, 4.8, 5.23	NPD
		4.17	netaikytina
Atsparumas maitinimo įtampai	EN 14604:2005/AC:2008	5.21	Atitinka
Techninio patikimumo ilgaamžiškumas			
Atsparumas temperatūrai	EN 14604:2005/AC:2008	5.7, 5.8	Atitinka
Atsparumas vibracijai	EN 14604:2005/AC:2008	5.12, 5.13	Atitinka

Atsparumas drėgmei	EN 14604:2005/AC:2008	5.9	Atitinka
Atsparumas korozijai	EN 14604:2005/AC:2008	5.10	Atitinka
Elektrinis stabilumas	EN 14604:2005/AC:2008	5.14	Atitinka

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui.

Pasirašyta (gamintojas ir jo vardu):

Padalinio viceprezidentas

Padalinio mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros skyriaus
vadovas

Grasbrunn, 17.08.2017


BOSCH


15

Ekspluatācijas īpašību deklarācija

0786-CPR-21455_02

- 1 Unikālais izstrādājuma tipa identifikācijas numurs:
Smoke Alarm Device FRP-1000-O
2. Paredzētais izmantojums:
Ugunsdrošība
3. Ražotājs:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
4. Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes (AVCP) sistēma(-as):
“1” sistēma
5. Saskaņotais standarts:
EN 14604:2005/AC:2008
Paziņotā(-ās) iestāde(-es):
VdS 0786
6. Deklarētā(-ās) ekspluatācijas īpašība(-as):

Būtiskie raksturlielumi	Saskaņota tehniskā specifikācija	Klauzula	Ekspluatācijas īpašības
Nominālie aktivizēšanas apstākļi/jutība un ekspluatācijas īpašības ugunsgrēka apstākļos	EN 14604:2005/AC:2008	4.12, 5.2 - 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.20	Atbilst
		4.18, 5.19	NPD
Darbības uzticamība	EN 14604:2005/AC:2008	4.1, 4.5 - 4.7, 4.9 - 4.11, 4.13 - 4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24	Atbilst
		4.2 - 4.4, 4.8, 5.23	NPD
		4.17	Nav piemērojams
Sprieguma padeves tolerance	EN 14604:2005/AC:2008	5.21	Atbilst
Ekspluatācijas drošuma ilgums:			
Karstumizturība	EN 14604:2005/AC:2008	5.7, 5.8	Atbilst
Vibroizturība	EN 14604:2005/AC:2008	5.12, 5.13	Atbilst

Noturība pret mitrumu	EN 14604:2005/AC:2008	5.9	Atbilst
Korozijizturība	EN 14604:2005/AC:2008	5.10	Atbilst
Elektrostabilitāte	EN 14604:2005/AC:2008	5.14	Atbilst

Iepriekš norādītā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst deklarēto ekspluatācijas īpašību kopumam. Šī ekspluatācijas īpašību deklarācija izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs.

Ražotāja vārda parakstīja:

Uzņēmējdarbības vienības viceprezidents

Uzņēmējdarbības vienības pētniecības un izstrādes vadītājs

Grasbrunn, 17.08.2017


BOSCH


Prestatieverklaring

0786-CPR-21455

1. Rookmelder FRP-1000-O
2. FRP-1000-O
- 3.
4. Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
- 5.
- 6.
7. VdS 0786
- 0786-CPR-21455
- 8.
- 9.

Essentiële kenmerken	Geharmoniseerde technische specificatie	Clausule	Prestaties
Nominale condities voor activering / gevoeligheid en prestaties in geval van brand	EN 14604:2005/AC:2008	4.12, 5.2 - 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.20	Voldaan
		4.18, 5.19	NPD
Operationele betrouwbaarheid	EN 14604:2005/AC:2008	4.1, 4.5 - 4.7, 4.9 - 4.11, 4.13 - 4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24	Voldaan
		4.2 - 4.4, 4.8, 5.23	NPD

		4.17	
Tolerantie van de voedingsspanning	EN 14604:2005/AC:2008	5.21	Voldaan
Duurzaamheid van de operationele betrouwbaarheid:			
Temperatuurbestendigheid	EN 14604:2005/AC:2008	5.7, 5.8	Voldaan
Trillingsbestendigheid	EN 14604:2005/AC:2008	5.12, 5.13	Voldaan
Vochtbestendigheid	EN 14604:2005/AC:2008	5.9	Voldaan
Corrosiebestendigheid	EN 14604:2005/AC:2008	5.10	Voldaan
Elektrische stabiliteit	EN 14604:2005/AC:2008	5.14	Voldaan

10.

Grasbrunn, 29.10.2015


BOSCH


Deklaracja właściwości użytkowych

0786-CPR-21455

1. Czujka dymu FRP-1000-O
2. FRP-1000-O
- 3.
4. Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
- 5.
- 6.
7. VdS 0786
8. 0786-CPR-21455
- 9.

Główna charakterystyka	Zharmonizowana specyfikacja techniczna	Klauzula	Wynik
Nominalne warunki uruchomienia/czułość i skuteczność w warunkach pożarowych	EN 14604:2005/AC:2008	4.12, 5.2 - 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.20	Spełnia wymogi
		4.18, 5.19	NPD
Niezawodność eksploatacyjna	EN 14604:2005/AC:2008	4.1, 4.5 - 4.7, 4.9 - 4.11, 4.13 - 4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24	Spełnia wymogi
		4.2 - 4.4, 4.8, 5.23	NPD

		4.17	
Tolerancja napięcia zasilania	EN 14604:2005/AC:2008	5.21	Spełnia wymogi
Trwałość niezawodności działania:			
Odporność na działanie temperatury	EN 14604:2005/AC:2008	5.7, 5.8	Spełnia wymogi
Odporność na drgania	EN 14604:2005/AC:2008	5.12, 5.13	Spełnia wymogi
Odporność na wilgoć	EN 14604:2005/AC:2008	5.9	Spełnia wymogi
Odporność na korozję	EN 14604:2005/AC:2008	5.10	Spełnia wymogi
Stabilność elektryczna	EN 14604:2005/AC:2008	5.14	Spełnia wymogi

10.

Grasbrunn, 29.10.2015



BOSCH



Declaração de desempenho

0786-CPR-21455

1.

Dispositivo de alarme de fumo FRP-1000-O
2.

FRP-1000-O
3.
4.

Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
5.
6.
7.

VdS 0786
- 0786-CPR-21455
8.
9.

Características essenciais	Especificação técnica harmonizada	Cláusula	Desempenho
Condições de ativação nominal/ sensibilidade e desempenho em condições de incêndio	EN 14604:2005/AC:2008	4.12, 5.2 - 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.20	Passou
		4.18, 5.19	NPD
Fiabilidade operacional	EN 14604:2005/AC:2008	4.1, 4.5 - 4.7, 4.9 - 4.11, 4.13 -4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24	Passou
		4.2 -4.4, 4.8, 5.23	NPD

		4.17	
Tolerância à tensão de alimentação	EN 14604:2005/AC:2008	5.21	Passou
Durabilidade da fiabilidade operacional:			
Resistência térmica	EN 14604:2005/AC:2008	5.7, 5.8	Passou
Resistência à vibração	EN 14604:2005/AC:2008	5.12, 5.13	Passou
Resistência à humidade	EN 14604:2005/AC:2008	5.9	Passou
Resistência à corrosão	EN 14604:2005/AC:2008	5.10	Passou
Estabilidade elétrica	EN 14604:2005/AC:2008	5.14	Passou

10.

Grasbrunn, 29.10.2015


BOSCH


Declarație de performanță

0786-CPR-21455

1. Dispozitiv de alarmă pentru fum FRP-1000-O
2. FRP-1000-O
- 3.
4. Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
- 5.
- 6.
7. VdS 0786

0786-CPR-21455
- 8.
- 9.

Caracteristici esențiale	Specificații tehnice armonizate	Clauză	Performanță
Condiții nominale de activare / sensibilitate și performanță în condiții de incendiu	EN 14604:2005/AC:2008	4.12, 5.2 - 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.20	Reușit
		4.18, 5.19	NPD
Fiabilitate operațională	EN 14604:2005/AC:2008	4.1, 4.5 - 4.7, 4.9 - 4.11, 4.13 - 4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24	Reușit
		4.2 - 4.4, 4.8, 5.23	NPD
		4.17	

Toleranță la tensiunea de alimentare	EN 14604:2005/AC:2008	5.21	Reușit
Durabilitatea fiabilității operaționale:			
Rezistență la temperatură	EN 14604:2005/AC:2008	5.7, 5.8	Reușit
Rezistență la vibrații	EN 14604:2005/AC:2008	5.12, 5.13	Reușit
Rezistență la umiditate	EN 14604:2005/AC:2008	5.9	Reușit
Rezistență la coroziune	EN 14604:2005/AC:2008	5.10	Reușit
Stabilitate electrică	EN 14604:2005/AC:2008	5.14	Reușit

10.

Grasbrunn, 29.10.2015



Vyhlásenie o parametroch

0786-CPR-21455

1.
dymový hlásič FRP-1000-O
2.
FRP-1000-O
3.
4.
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
5.
6.
7.
VdS 0786
- 0786-CPR-21455
8.
9.

Podstatné vlastnosti	Harmonizované technické špecifikácie	Doložka	Parametre
Menovité podmienky aktivácie/ citlivosť a parametre pri požiari	EN 14604:2005/AC:2008	4.12, 5.2 - 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.20	Vyhovujúce
		4.18, 5.19	NPD
Prevádzková spoľahlivosť	EN 14604:2005/AC:2008	4.1, 4.5 - 4.7, 4.9 - 4.11, 4.13 -4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24	Vyhovujúce
		4.2 -4.4, 4.8, 5.23	NPD
		4.17	

Tolerancia voči napájacíemu napätiu	EN 14604:2005/AC:2008	5.21	Vyhovujúce
Trvanlivosť prevádzkovej spoľahlivosti:			
Žiaruvzdornosť	EN 14604:2005/AC:2008	5.7, 5.8	Vyhovujúce
Odolnosť voči vibráciám	EN 14604:2005/AC:2008	5.12, 5.13	Vyhovujúce
Odolnosť voči vlhkosti	EN 14604:2005/AC:2008	5.9	Vyhovujúce
Odolnosť voči korózii	EN 14604:2005/AC:2008	5.10	Vyhovujúce
Stabilita prenosu elektrickej energie	EN 14604:2005/AC:2008	5.14	Vyhovujúce

10.

Grasbrunn, 29.10.2015


BOSCH


Izjava o lastnostih

0786-CPR-21455

1. Dimni alarm FRP-1000-O
2. FRP-1000-O
- 3.
4. Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
- 5.
- 6.
7. VdS 0786

0786-CPR-21455
- 8.
- 9.

Bistvene značilnosti	Usklajena tehnična specifikacija	Točka	Zmogljivost
Nazivni pogoji/občutljivost za aktivacijo in zmogljivost v primeru požara	EN 14604:2005/AC:2008	4.12, 5.2 - 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.20	Preneseno
		4.18, 5.19	NPD
Operativna zanesljivost	EN 14604:2005/AC:2008	4.1, 4.5 - 4.7, 4.9 - 4.11, 4.13 - 4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24	Preneseno
		4.2 - 4.4, 4.8, 5.23	NPD
		4.17	

Odstopanje glede na napajalno napetost	EN 14604:2005/AC:2008	5.21	Preneseno
Trajnost operativne zanesljivosti:			
Odpornost na temperaturo	EN 14604:2005/AC:2008	5.7, 5.8	Preneseno
Odpornost na tresljaje	EN 14604:2005/AC:2008	5.12, 5.13	Preneseno
Odpornost proti vlagi	EN 14604:2005/AC:2008	5.9	Preneseno
Odpornost proti koroziji	EN 14604:2005/AC:2008	5.10	Preneseno
Električna stabilnost	EN 14604:2005/AC:2008	5.14	Preneseno

10.

Grasbrunn, 29.10.2015



BOSCH



PrestandadeklARATION

0786-CPR-21455

1.

Röklarmet FRP-1000-O
2.

FRP-1000-O
3.
4.

Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
5.
6.
7.

VdS 0786
- 0786-CPR-21455
8.
9.

Väsentliga egenskaper	Harmoniserade tekniska specifikationer	Artikel	Prestanda
Nominella aktiveringsförhållanden/ känslighet och prestanda under brandförhållanden	EN 14604:2005/AC:2008	4.12, 5.2 - 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.20	Godkänt
		4.18, 5.19	NPD
Driftstillförlitlighet	EN 14604:2005/AC:2008	4.1, 4.5 - 4.7, 4.9 - 4.11, 4.13 -4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24	Godkänt
		4.2 -4.4, 4.8, 5.23	NPD

		4.17	
Matarspänningtolerans	EN 14604:2005/AC:2008	5.21	Godkänt
Driftstillförlitlighetens beständighet:			
Temperaturmotstånd	EN 14604:2005/AC:2008	5.7, 5.8	Godkänt
Vibrationsmotstånd	EN 14604:2005/AC:2008	5.12, 5.13	Godkänt
Fuktmotstånd	EN 14604:2005/AC:2008	5.9	Godkänt
Rostbeständighet	EN 14604:2005/AC:2008	5.10	Godkänt
Elektrisk stabilitet	EN 14604:2005/AC:2008	5.14	Godkänt

10.

Grasbrunn, 29.10.2015

**BOSCH**

15

Performans Beyanı

0786-CPR-21455

1.

duman alarm cihazı FRP-1000-O

2.

FRP-1000-O

3.

4.

Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen

5.

6.

7.

VdS 0786

0786-CPR-21455

8.

9.

Temel Özellikler	Uyumlu Hale Getirilmiş Teknik Şartname	Madde	Performans
Nominal aktivasyon koşulları / hassasiyet ve yangın koşullarında performans	EN 14604:2005/AC:2008	4.12, 5.2 - 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.20	Geçti
		4.18, 5.19	NPD
İşletim güvenilirliği	EN 14604:2005/AC:2008	4.1, 4.5 - 4.7, 4.9 - 4.11, 4.13 - 4.16, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24	Geçti
		4.2 - 4.4, 4.8, 5.23	NPD

		4.17	
Besleme gerilimi toleransı	EN 14604:2005/AC:2008	5.21	Geçti
İşletim güvenilirliğinin sürekliliği:			
Sıcaklığa karşı dayanıklılık	EN 14604:2005/AC:2008	5.7, 5.8	Geçti
Titreşime karşı dayanıklılık	EN 14604:2005/AC:2008	5.12, 5.13	Geçti
Neme karşı dayanıklılık	EN 14604:2005/AC:2008	5.9	Geçti
Paslanmaya karşı dayanıklılık	EN 14604:2005/AC:2008	5.10	Geçti
Elektriksel kararlılık	EN 14604:2005/AC:2008	5.14	Geçti

10.

Grasbrunn, 29.10.2015